

КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ имени АЛЬ-ФАРАБИ

**ТРИЕДИНСТВО ЯЗЫКОВ
В КОНТЕКСТЕ ДИАЛОГА КУЛЬТУР**

на материале русского, казахского и английского языков

Алматы
«Қазақ университеті»
2020

УДК
ББК
Т

Рекомендовано к изданию Ученым советом
факультета филологии и мировых языков
и РИСО КазНУ им. аль-Фараби
(№1 от 13.11.2020 г.)

Рецензенты:

доктор филологических наук, профессор **С.Ж. Абишева**
кандидат филологических наук, доцент **Ж.У. Калимова**
кандидат педагогических наук, доцент **Г.Б. Григорьева**

Коллектив авторов:

Б.О. Жолдасбекова, Р.Р. Баркибаева,
Т.В. Васильева, Ж.А. Баянбаева, Т.В. Павлова

Триединство языков в контексте диалога культур (на материале русского, казахского и английского языков): учебное пособие / Б.О. Жолдасбекова, Р.Р. Баркибаева, Т.В. Васильева [и др.]; под ред. Р.Р. Баркибаевой. – Алматы: Казак университеті, 2020. – _____ с.

ISBN 978-601-04-4416-4

В учебном пособии, подготовленном учеными Казахстана и России, отражены достижения лингводидактической науки последних лет, новые тенденции в языковом образовании на современном этапе.

Цель пособия – формирование взглядов на язык как на феномен культуры, как на средство познания культуры своего народа (при изучении родного языка) или вхождения в культуру языка другого народа (при изучении неродного или иностранного языков). В работе рассматриваются практические аспекты изучения русского, казахского и английского афористического фольклора. На практическом материале анализируются особенности лингвистических решений схожих ситуационных моментов в речи народов разных культур.

Пособие предназначено преподавателям и студентам гуманитарных вузов, факультетов филологии, а также может быть интересно исследователям.

УДК
ББК

ISBN 978-601-04-4416-4

© Б.О. Жолдасбекова, Р.Р. Баркибаева,
Т.В. Васильева [и др.], 2020
© КазНУ им. аль-Фараби, 2020

СОДЕРЖАНИЕ

Пояснительная записка	
Краткое описание содержания	
Введение	
Тема 1. Интеграция в образовании как основа эффективного обучения языкам в современном мире	
Тема 2. Язык – основа национальной культуры	
Тема 3. Полиязычие в РК в контексте диалога культур	
Тема 4. Диалог культур как условие и средство овладения русским языком	
Тема 5. Язык как форма самовыражения этноса в контексте диалога культур	
Тема 6. Слово в контексте диалога культур	
Тема 7. Культурно-национальная специфика русской фразеологии в аспекте национального мировидения	
Тема 8. Национально-культурный компонент фразеологии и афористики русского языка	
Тема 9. Пословицы и поговорки как лингвокультурное выражение этнического самосознания	
Тема 10. Лексикографическое описание национально-культурного компонента лексики, фразеологии и афористики	
Заключение	